



Станции автоматического водоснабжения
Руководство по сборке, эксплуатации, сервисному обслуживанию

Дорогой покупатель,

Спасибо за выбор нашего продукта.

Для правильного использования этой насосной станции убедитесь, что вы внимательно прочитали данное руководство перед первой эксплуатацией и сохраните руководство пользователя вместе с гарантийным талоном.

Содержание

1. Правила технического обслуживания, ремонта и эксплуатации	03
2. Погрузочно-разгрузочные работы и транспортировка	04
3. Здоровье человека и окружающей среды	04
4. Ошибки использования	04
5. Характеристики продукта	04
5.1 Детали насосной станции	04
5.2 Технические характеристики и габаритные размеры	05
6. Техническое обслуживание и ремонт, выполняемые пользователем	06
7. Периодическое обслуживание	07
8. Подключение и сборка	07
8.1. Выбор места	07
9. Схема установки насосной станции	08
10. Моменты, которые следует учитывать	10
11. Калибровка реле давления	10
12. Электромонтажные работы	11
13. Первый запуск	11

1. Правила технического обслуживания, ремонта и эксплуатации

1. Пожалуйста, не запускайте насосную станцию, пока не прочитаете это руководство пользователя. Гарантия не распространяется на неисправности, которые могут возникнуть в результате использования изделия в условиях, определенных в данном руководстве.
2. Первоначальная эксплуатация насосной станции будет выполняться авторизованными поставщиками услуг розничного продавца. Гарантия не распространяется на продукты, введенные в эксплуатацию без уведомления авторизованного сервисного центра. Таким образом обратитесь в ближайший авторизованный сервис для первоначальной эксплуатации, убедившись, что подключение и сборка вашего продукта соответствуют правилам, определенным в руководстве пользователя.
3. Гарантия не распространяется на неисправности, которые могут возникнуть в результате любого технического обслуживания, ремонта или модификации, выполненной стороной, отличной от наших авторизованных поставщиков услуг, или в результате любой попытки улучшения качества или повторной калибровки, помимо технического обслуживания, ремонта или очистки, указанных в главе 7.
4. Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие из-за несвоевременного проведения периодического технического обслуживания.
5. Поскольку мембрана внутри расширительного бака является расходным материалом, срок службы может варьироваться в зависимости от посторонних веществ в водопроводной воде и воде бака. Таким образом, на расширительный бак гарантия не распространяется.
6. Этот продукт следует размещать в помещении таким образом, чтобы он не подвергался воздействию внешних факторов, таких как дождь и мороз.
7. Гарантия не распространяется на отказы, которые могут возникнуть из-за значений напряжения в соответствующей электросети изделия, если они вызваны падением напряжения, повышением напряжения или внезапным изменением напряжения, указанными в данном руководстве.

2. Обращение и транспортировка

Во время транспортировки продукта следует соблюдать положение, указанное на коробке (следя за тем, чтобы стрелки смотрели вверх), и его нельзя резко отпускать. Следует соблюдать знаки на коробке. (например, защита от дождя и ударов)

3. Здоровье человека и окружающей среды

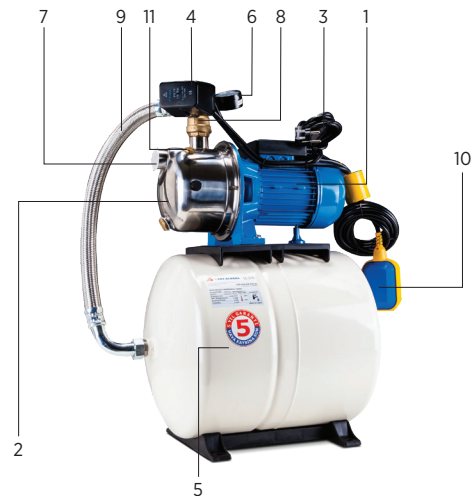
- Не содержит никаких веществ, которые могут негативно повлиять на здоровье человека, в том числе мембраны расширительного бачка.
- Во время технического обслуживания, ремонта и очистки изделия всегда следует отключать электрические соединения.
- Не забудьте подключить устройство к заземлению.

4. Ошибки использования

Пожалуйста, внимательно прочитайте и следуйте этому руководству, чтобы избежать ошибок при использовании. Любое действие, противоречащее инструкциям данного руководства, будет считаться ошибкой использования и не будет покрываться гарантией.

5. Технические характеристики продукта

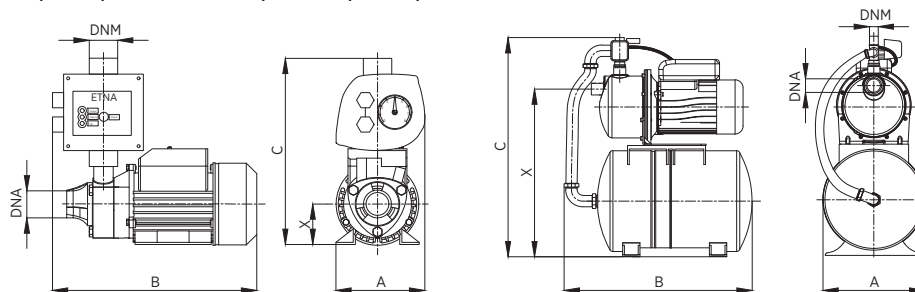
Повысительные установки ETNA представляют собой бесшумные и высокоэффективные повысительные установки, способные обеспечить водой от 1 до 60 квартир с 1 по 13 этаж. Насосы представляют собой одноступенчатые или многоступенчатые центробежные насосы. Насосы с корпусом из чугуна и нержавеющей стали имеют одно- и трехфазные модели для электрического подключения.



5.1 Детали насосной станции

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. Электрический двигатель | 7. Всасывающий порт насоса |
| 2. Насос | 8. Нагнетательный порт насоса |
| 3. Силовой кабель | 9. Шланг защищенный сеткой из нержавеющей стали. |
| 4. Реле давления | 10. Поплавковый выключатель с кабелем длиной 5 м (предотвращение работы всухую) |
| 5. Расширительный бак | |
| 6. Манометр | |

5.2 Технические характеристики и габаритные размеры



МОДЕЛЬ	Напр. В	Мощ. Вт	Присоединение		Производительность		Этаж	Квар - тиры	Бак л	A	B	C	X	kg
			Вход	Выход	Q (m³/h)	H (mSS)								
ETNA MINI-HIDRO-1	220 V	0,5	1"	1"	1,2	21	3	3		190	270	290	220	7
ETNA MINI-HIDRO-2	220 V	1	1"	1"	2,3	40	6	8		200	300	300	240	11
ETNA JET 100-24	220 V	1	1"	1"	2,1-0,6	32-44	6	8	24 L	300	470	615	480	22
ETNA JET 100-50	220 V	1	1"	1"	2,1-0,6	32-44	6	8	50 L	350	500	670	535	27
ETNA JET 150-50	220 V	1,5	1 1/2"	1 1/4"	3,6-1,2	35-46	6	12	50 L	350	500	715	590	45
ETNA JET 200-50	220 V	2	1 1/2"	1 1/4"	4,8-1,8	40-55	7	21	50 L	350	500	715	590	45
ETNA JET INOX 100-24	220 V	1	1"	1"	1,8-0,6	30-43	5	6	24 L	300	470	630	490	20
ETNA JET INOX 100-50	220 V	1	1"	1"	1,8-0,6	30-43	5	6	50 L	350	500	685	545	25
ETNA YPH 60-50	220 V	1,5	1 1/4"	1"	3,6	47	10	15	50 L	350	500	675	545	33
ETNA YPH 90-50	220 V	2,25	1 1/4"	1"	4,8	51	11	21	50 L	350	500	675	545	40
ETNA 1 SCT 100-50	220 V	1	1"	1"	3,6	26	3	9	50 L	300	500	710	480	24
ETNA 1 SCT 200-50	220 V	2	1 1/2"	1 1/4"	4,8	30	5	15	50 L	350	500	750	585	45
ETNA 1 SCT 310-80	380 V	3	1 1/4"	1"	8	43	8	36	80 L	390	700	820	530	42
ETNA 1 SCT 400-80	380 V	4	1 1/2"	1 1/4"	10	50	10	50	80 L	390	700	850	570	58
ETNA 1 SCT 600-100	380 V	5,5	1 1/2"	1 1/4"	11	60	13	60	100 L	750	750	950	670	68

6. Техническое обслуживание и ремонт, выполняемые пользователем

Неисправность	ПРИЧИНА и РЕШЕНИЕ
Насосная станция не работает	Проверьте электроснабжение.
	Убедитесь, что предохранители исправны.
	В резервном баке может не быть воды.
	Сработал термовыключатель электрощита (Нажмите кнопку сброса).
	Сгорел электродвигатель.
	Городская вода подается под достаточным давлением.
Давление резко падает, и насос часто включается	Закройте выпускной клапан усилителя. Если давление продолжает падать, это означает, что обратный клапан не работает. Замените его.
	Воздух в расширительном баке стравливается. Звоните в сервис.
Вода не качается, несмотря на то, что насос работает, а двигатель нагревается.	Внутри насоса может быть воздух. Нажмите выключатель, откройте пробку выпуска воздуха на насосе, наполните его водой и выпустите воздух. Затем закройте вилку и включите усилитель
	В резервном баке может не быть воды. Не запускайте насос до полного заполнения бака.
	Утечка воздуха во всасывающем трубопроводе насоса. Проверьте.
После автоматической остановки бустер не перезапускается даже после падения давления	Реле давления не работает. Замените его.

- Если насосная станция не работает даже после проверки вышеперечисленных пунктов, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7. Периодическое техническое обслуживание

Насосная станция должна проходить техническое обслуживание не реже одного (1) раза в год в авторизованной технической службе, чтобы она могла служить вам дольше без каких-либо проблем. Помимо этого регулярного технического обслуживания регулярно очищайте электродвигатель от пыли, скопившейся на нем, с помощью мягкой щетки. Пыль, скопившаяся на двигателе, может привести к его перегреву и перегоранию.

8. Подключение и сборка

Убедитесь, что ваш продукт монтируется уполномоченными техническими специалистами в соответствии со схемой установки, приведенной в руководстве пользователя. Вызовите техническую службу для запуска изделия.

8.1. Выбор места

- Изделие следует размещать в помещении таким образом, чтобы оно не подвергалось воздействию внешних факторов, таких как дождь и мороз.
- Оставьте не менее 80 см свободного пространства вокруг изделия.
- Убедитесь, что расстояние до резервуара, из которого устройство будет заливать воду, не превышает 10 м.
- Надежно закрепите изделие на прочной и ровной бетонной поверхности с помощью анкерных болтов.
- Расположите электродвигатель на высоте, обеспечивающей защиту от затопления.

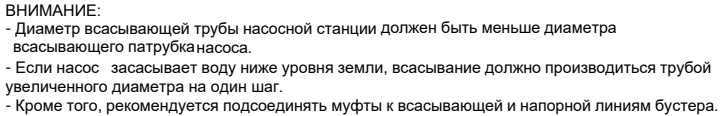


Схема - 1

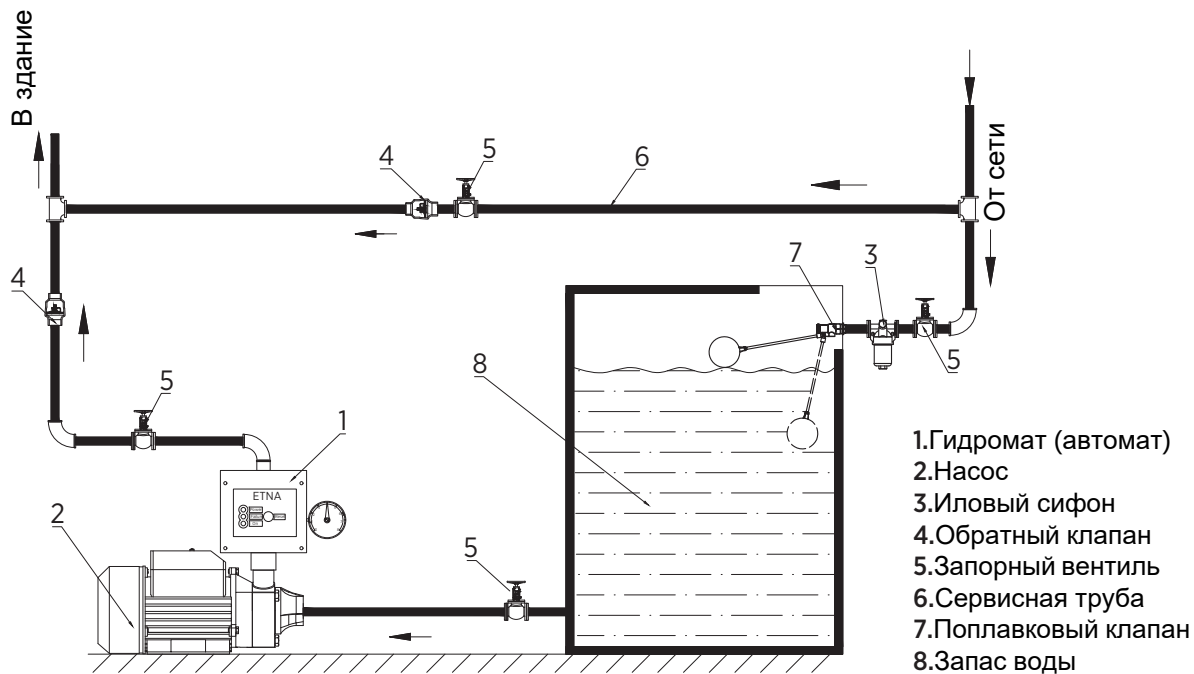


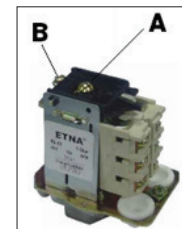
Схема - 2

10. Что следует учитывать

- Насосная станция всегда должна заливать воду из резервуара для воды или колодца и не должна быть напрямую подключена к городской системе водоснабжения (в случае, если муниципальное водоснабжение гарантировано).
- Установка насосной станции должна соответствовать Схеме 1 и Схеме 2.
- Обратный клапан должен располагаться перед насосом.
- Если насос выполняет всасывание из глубокой скважины (максимум 4 м), необходимо использовать приемный клапан с фильтром на конце всасывающей трубы. Обратный клапан с фильтром должен находиться не менее чем на 60 см выше дна колодца.
- Фильтры, заполняющиеся грязью и блокирующие всасывание насоса, повреждают насосы, если их не чистить; поэтому использование фильтра на линии всасывания не рекомендуется. Вместо этого поставьте фильтр на трубу, по которой вода поступает из городского водопровода.
- Все соединения на линии всасывания должны быть герметичны. В противном случае воздух будет просачиваться во всасывающую трубу, что приведет к сбою всасывания или снижению производительности.
- Если возможно, всасывающая труба должна быть испытана водой под давлением.
- Труба всасывающей линии должна быть как можно более гладкой и короткой, и следует избегать использования чрезмерных соединений.
- На входе и выходе насоса должен быть установлен клапан. Они необходимы для перекрытия соединения воды с насосом в случае неисправности.

11. Калибровка реле давления

- Не меняйте реле давления, установленное на заводе. Отрегулируйте начальное и конечное давление реле давления, откалиброванного из-за проблемы, следуя инструкциям в таблице в Разделе 5.2.
- Калибровка реле давления производится по значению, измеренному на манометре под давлением.
- Начальное давление (перепад давления) устанавливается с помощью винта В на переключателе (см. рисунок). Начальное давление снижается при вращении винта по часовой стрелке и увеличивается при вращении его против часовой стрелки.
- Давление отключения устанавливается с помощью винта А на переключателе. Давление отключения увеличивается при вращении винта по часовой стрелке и уменьшается при вращении его против часовой стрелки.



12. Электромонтаж

Электрические соединения усилителя должны выполняться уполномоченным электриком. Линия питания должна быть достаточной, проверяя значения напряжения и силы тока (см. таблицу в разделе 5.2).

- Электродвигатель бустера должен быть защищен тепловым выключателем перегрузки. Точно так же предохранители линии питания должны быть совместимы с мощностью двигателя. В противном случае двигатель может сгореть.
- Проверьте заземление продукта. Это жизненно важный вопрос.

13. Первый запуск

- Проверить установку водопровода и подключение к электричеству. Проверьте предохранители.
- Если насос закачивает воду из резервуара для воды, откройте клапаны линии всасывания и выпустите воздух через выпускную пробку. Подождите, пока вода не достигнет насоса. Закройте пробку выпуска воздуха, когда вода достигнет насоса.
- Если насос всасывает воду из колодца, откройте пробку выпуска воздуха, чтобы заполнить всасывающую линию водой, а затем закройте пробку.
- Нажмите переключатель, чтобы запустить двигатель.
- Подождите, пока насос подаст воду в расширительный бак и в сеть. Насос автоматически остановится, когда достигнет давления, указанного на этикетке.
- Откройте кран и подождите, пока давление не упадет на манометре. Насос автоматически запускается при более низком рабочем давлении.
- Повторно откалибруйте настройки давления, если насос работает за пределами диапазона давления, указанного на этикетке. Возможно, вам придется сделать это несколько раз, прежде чем станция начнет работать правильно.



Dudullu Organize Sanayi Bölgesi 2. Cadde No:14
34775 Ümraniye-İstanbul / Turkey
Tel : +90 216 561 47 74 (Pbx) • Fax : +90 216 561 47 50
www.etna.com.tr/en • info@etna.com.tr



ETNA®

0850 455 38 62
customer service